

Review and Prospects of Research on CSL's Writing: A Scientometric Analysis with Cite Space

汉语二语者写作研究回顾与展望——基于 CiteSpace 的知识图谱分析

Wang Lujin*

School of International Chinese Studies, East China Normal University, Shanghai, China
Email: 52265400013@stu.ecnu.edu.cn

Received : 5 June 2024
Accepted : 11 August 2024
Published : 16 September 2024

Copyright © 2024 by Author (s)
This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Open Access

Abstract

This study uses CiteSpace to analyze research trends in writing for Chinese as a Second Language (CSL) in the CNKI database. The field of CSL writing is currently rapidly evolving. Writing assessment research primarily examines linguistic differentiation features and their predictive ability on writing quality. Writing teaching research encompasses empirical summaries, teaching methods, and teaching materials. The articles explore teaching methods and their effectiveness in practical applications. It also analyzes Chinese learners' writing features and errors from a linguistic perspective. Additionally, it investigates the influencing factors on writing, such as task type, task complexity, and genre. The article concludes by offering insights into future research directions in CSL writing.

Keywords

L2 Writing; CSL; Hot Topics; Visual Analysis; CNKI Database

引言

汉语二语教学领域普遍认为写作教学是较为薄弱的一项，也是学习者亟需攻克的难点，汉语二语写作研究日益受到重视（莫丹、胡笑梅，2023）。汉语写作对于学习者，不仅涉及到语言知识的应用，还包括对文化背景、语篇结构、逻辑表达等多方面的理解和运用（祝秉耀，1984；南勇，1994）。在过去的几十年里，汉语二语者写作研究取得了一定的发展。从早期的侧重语法和偏误的研究，到后来关注写作过程、任务类型和写作质量的研究，该领域已经逐渐形成了一个多元化、综合性的研究体系。因此，为深入了解当前汉语二语写作研究的现有成果和未来趋势，已有学者对其进行了一定梳理(如莫丹、胡笑梅，2023；

俞玮奇、周斐, 2024), 但受限于研究视角和研究方法, 目前暂未全面展现该领域的现状及发展。所以, 本研究结合 CiteSpace 的知识图谱分析, 总结了当前汉语二语写作研究的发文趋势、主题构成、研究热点等, 并分析和讨论了该领域的主要研究内容。

研究方法

研究方法

Citespace 是一个用于可视化和分析科学文献网络的工具, 旨在帮助研究人员探索和理解学术领域的知识结构和演化。Citespace 的核心功能是将大量的科学文献数据转化为可视化的图形表示。在这个图形中, 节点代表论文或作者, 边代表它们之间的引用关系。通过这种方式, Citespace 可以帮助研究人员发现关键的作者、重要的论文和研究趋势。这种可视化的表示方式可以帮助研究人员更好地理解学术领域的结构和演化过程。Citespace 提供了一系列功能强大的分析工具, 包括路径分析、聚类分析、时间线分析等。路径分析允许用户发现两个节点之间的最短路径, 帮助揭示研究主题之间的联系。聚类分析可以将文献网络中的节点按照相似性进行分组, 从而发现学术领域中的子领域或研究方向。时间线分析则可以显示研究领域随时间的变化, 识别出重要的里程碑和学术事件。Citespace 还提供了一些定量指标, 例如论文被引频次、作者合作强度等, 帮助研究人员评估文献网络中节点的重要性和影响力。这些指标可以帮助研究人员更好地了解学术领域中的知名学者、研究热点和学术合作关系。因此, 本文采用文献计量学方法, 借助知识图谱绘制工具 CiteSpace 软件梳理分析中国国内汉语学习者的写作研究。

数据来源

为保证引文的科学性和专业性, 在中国知网数据库 (CNKI) 进行检索时, 文献的来源限定为中国社会科学引文数据库 (CSSCI) 及其扩展版、中文核心期刊数据库 (北大核心) 以及国际中文教育领域内重要的专业期刊, 如《国际汉语教学研究》《国际中文教育 (中英文)》《云南师范大学学报 (对外汉语教学与研究版)》等。主题检索词为“写作”并含“汉语二语”、“中文二语”、“汉语学习”“中文学习”, 同时对检索到的综述类研究所列的参考文献进行人工逆向检索, 以便对数据库检索结果查漏补缺, 时间截止到 2024 年 2 月。经过人工筛查后, 最终获得 121 篇有效文献。

研究结果及探讨

年度发文趋势与来源分布

在运用 CiteSpace 软件进行可视化分析前,先利用中国知网自带的统计功能对文献数据的年度发文趋势和来源分布进行了统计。

从图 1 可知,有关汉语学习者写作研究的文章呈波动性上升发展趋势,大致可分为 2 个阶段:缓慢发展期(1982 年-2002 年)和波动增长期(2003 年-2024 年)。第一阶段的发文量基本维持在 2 篇左右,最早是 1982 年发表在《语言教学与研究》期刊上的《浅谈外国留学生汉语专业的写作课教学》。这说明早在 20 世纪 80 年代,汉语学习者的写作问题就引起了国内学者的关注。第二阶段的增长势头较为明显,每年的发文量基本保持在 4 篇以上,特别是在 2022 年,有关汉语学习者写作研究的文章达到了 11 篇。这表明国内学者已充分认识到写作在汉语教学中的重要地位,并从多个角度开展研究。

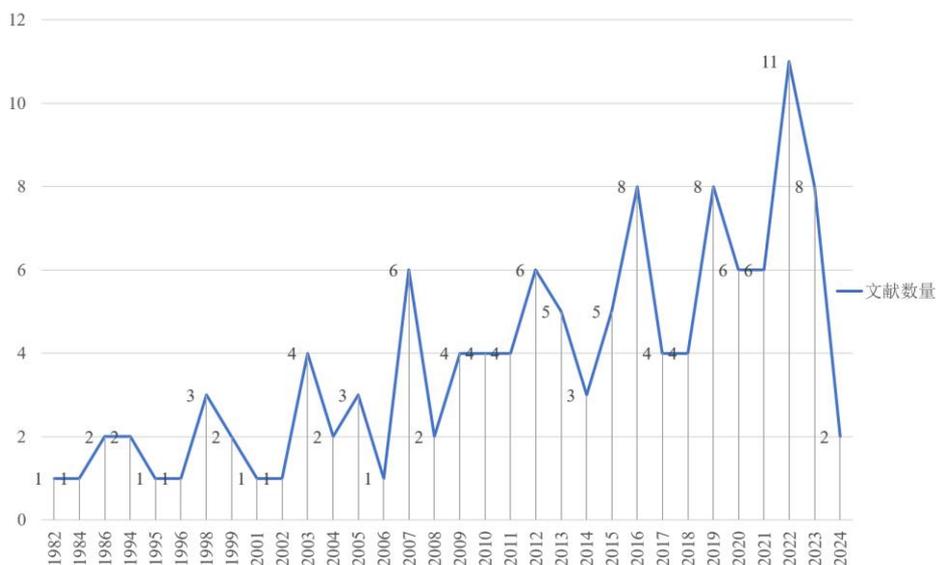


图 1. 汉语学习者写作研究年度发文趋势

从图 2 可知,在 121 篇的文献中,《云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)》发文量最大,共 19 篇,占比达到了 15.70%。其次是《汉语学习》,共发表了 18 篇,占比为 14.88%。其他期刊如《语言教学与研究》《世界汉语教学》等也对汉语学习者写作研究较为关注。

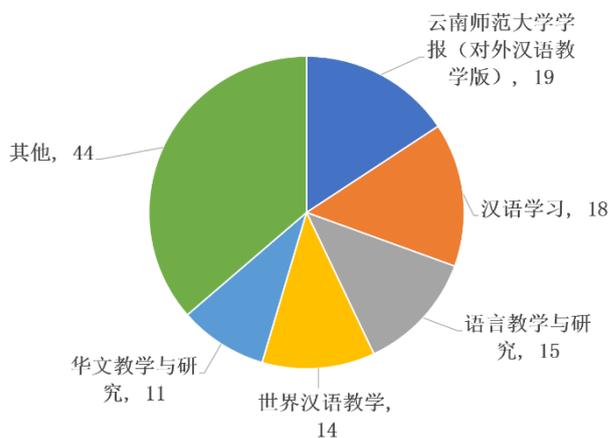


图 2. 汉语学习者写作研究的来源分布

高被引文献

为了解国内汉语学习者写作研究中的代表文献，利用 CNKI 检索页面提供的统计数据对排列前十的被引文献进行了汇总（见表 1）。从表 1 可以看出，这些文献主要聚焦于两个方面：一是学习者写作的偏误研究。在这些偏误中，语法、词汇错误占比最多，其次是语用和语篇的连贯、衔接（辛平，2001）。但是，何立荣（1999）认为留学生在写作中往往把注意力集中在遣词造句上，语句之间的衔接与语义的连贯是造成篇章方面错误的主要原因。值得注意的是，高水平的学习者对于某些语法点的使用也经常采取回避策略，使用频率并不高（黄玉花，2007）。二是写作教学研究。对于教学理念，吴平（1999）和陈贤纯（2003）都是从心理学的角度出发，分析了学习者在写作时的心理过程和偏误产生原因。对于教学模式，产出导向法在汉语写作教学中具有促学效应（许希阳、吴勇毅，2016）。对于教学材料，南勇（1994）和陈作宏（2010）都对教材编写提出了相关建议。并且，罗青松（2011）从 20 世纪 80 年代开始，较为系统地梳理了写作教学的相关研究及主要观点。

表 1. 汉语学习者写作研究高被引文献

序号	文献名称	被引频次	作者	发表时间
1	对 11 篇留学生汉语作文中偏误的统计分析及对汉语写作课教学的思考	278	辛平	2001
2	对外汉语写作教学研究述评	271	罗青松	2011

3	浅析留学生汉语写作中的篇章失误	234	何立荣	1999
4	从学习策略到对外汉语写作教学	233	吴平	1999
5	对外汉语教学写作课初探	180	陈贤纯	2003
6	“产出导向法”理论视角下的对外汉语写作教学模式之探索	175	许希阳 吴勇毅	2016
7	韩国留学生汉语趋向补语习得特点及偏误分析	145	黄玉花	2007
8	留学生的汉语写作教学刍议	124	南勇	1994
9	英语母语者汉语写作中的词汇丰富性发展研究	122	吴继峰	2016
10	对外汉语写作教学与写作教材建设刍议——兼论《体验汉语写作教程》的编写思想及特点	105	陈作宏	2010

研究主题与热点

关键词反应研究主题（见图 3），汉语学习者写作研究的关键词共有 217 个，通过 370 条连线连接，节点密集，连线复杂。节点大小代表关键词出现的频率，节点大证明该主题为研究重点。除了写作本身，图中主要围绕 4 个关键词节点形成网络：写作评估（如写作质量、作文质量、复杂度）；写作文本（如偏误）；造成语言偏误的因素（如母语干扰、汉语知识）；写作教学（如写作课、写作训练）。



图 3. 汉语学习者写作研究关键词共现图谱

通过绘制国内汉语学习者写作研究的关键词聚类知识图谱（见图4），可以揭示该领域的研究热点。关键词聚类模块值（Q值）为0.853，说明聚类结构显著；聚类平均轮廓值（S值）为0.976，说明聚类高效且令人信服（陈悦、陈超美、刘则渊等，2015）。由图4可知，国内汉语学习者写作研究的热点涵盖写作评估（如#2作文质量）；写作用本（如#4辞格）；写作用体（如#6议论文）；写作理论（如#7复杂理论）和写作教学（如#9分组讨论）。其余是较为宽泛的聚类，如汉语写作（#0）、写作（#1）等。



图4. 汉语学习者写作研究关键词聚类知识图谱

研究内容

根据上文中对高被引文献、关键词共现图谱和关键词聚类知识图谱的分析，可以将国内汉语学习者写作研究分为以下四个方面。

(1) 写作评估研究。这部分研究主要探讨了语言区别性特征与写作质量之间的关系。在词汇中，词汇广度知识、词汇错误比重、词汇复杂性、词汇准确性、词汇多样性、名词短语复杂度等指标都能对写作质量产生不同程度的影响（莫丹，2015；王艺璇，2017；吴佩、邢红兵，2020；王玲、孙金华，2022；吴继峰、陆小飞，2021）。在语法中，文本的语法丰富性（语法多样性、语法复杂性、语法正确性）与学习者语言水平显著相关（王浩学、程勇、胡晓清，2022；程勇，2022），但是基于小句、T单位等特征的传统句法复杂度指标对写作成绩的解释力较弱（胡韧奋，2021）。在篇章中，文章篇幅、句号标点句数量、

汉语语篇衔接等指标具有较强的预测效力（吴佩、邢红兵，2020；王玲、孙金华，2022；彭一平、胡韧奋、吴继峰，2023）。同时，随着计算机技术的发展，写作智能评测研究有了更加丰富的技术手段和应用场景（薛嗣媛、周建设、任福继，2023），面向汉语学习者的写作智能评测是重要的研究方向（黄志娥、谢佳莉、荀恩东，2014；徐昌火、陈东、吴倩等，2015）。值得注意的是，语言特征指标不仅可以评估汉语学习者记叙文、议论文的写作质量，也可以区分学习者的学术汉语表现（吴继峰，2023）。除此之外，也有研究表明内容质量与语言特征都能显著预测写作成绩（吴继峰，2019；肖慧敏、徐彩华，2021），甚至内容特征对学习者的二语作文质量变异的解释最大（吴佩、邢红兵，2020）。

（2）写作教学研究。有关汉语学习者写作教学的研究十分丰富，大致可分为经验性总结、教学方法研究和教材编写研究。

首先是经验性总结，这部分文章主要是学者们根据自身经验和教学理论对写作课提出了看法和建议。写作在语言技能中的重要性毋庸置疑（祝秉耀，1984），但是写作教学却是一个比较薄弱的环节（南勇，1994）。有的学者从认知加工的角度出发，认为写作的心理过程存在两个阶段，第一阶段是从话语动机到深层结构；第二阶段是从深层结构到表层结构。初、中级阶段写作课的任务是使学生在表达时语言上符合汉语的习惯，只涉及到第二阶段，即深层到表层的转换过程（陈贤纯，2003）。有的学者从汉语特点的角度出发，提出书面语教学所特有的内容是语段、结构段、篇，因此应根据系统的等级观，要对教学内容的等级、层次进行明确的划分（刘壮，2005）。汉语书面语表达的特点和形式应该成为对外汉语写作教学和研究的重要内容之一（王宇，2013）。实现这一教学目标的有效途径是在工作坊式的教学环境中训练学生批判性阅读以及模仿写作的能力（徐晶凝，2017）。除此之外，也应遵循“听、说、读”促“写”、渐进性、实用性等原则，探寻科学有效的对外汉语写作教学模式（孙荔，2011）。多媒体教学在优化写作教学过程、提高学习效率、建构新的写作教学模式等方面也有重要价值（吴双，2009）。

其次是教学方法研究，主要包括过程写作法和产出导向法。过程写作法，指的是通过培养学生利用过程改进写作技能的教学方法，其基本原则为充分调动学生的思维能力和表达能力，把写作过程分成几个阶段，通过同学之间、师生之间的交流活动，全程关注学生写作的每一个步骤，从而达到训练学生写作技巧的目的（唐曙霞，2003）。包小

金(2008)针对过程写作法中的分组讨论,设计了具体的实施流程,并调查了学生对分组讨论的想法和建议,结果表明分组活动不仅能够减轻学生进行语言学习活动中的焦虑心理,增强其学习积极性和创造性,还能够使学生开拓思路。同时,过程写作法也很重视反馈效用(莫丹、胡笑梅,2023)。从反馈的内容来看,学生在写作课的学习中比较重视词汇语法知识以及汉语表达习惯,对写作进步明显的感知体现在写作速度的提高上(辛平,2009)。从反馈的主体来看,教师反馈与同伴反馈都具有可行性与有效性,且“教师+同伴”是最为有效的写作干预方式(莫丹,2018)。在线上写作课中,学习者同样认可同伴互评的反馈方式,二语水平、评语质量、跨文化语境以及互评观念和动机等因素会影响学习者对同伴互评的认可度(王佳、王晓白,2023)。许国萍、王一平(2002)提出了可操作的反馈模式,包括书面纠错、自改、互改、教师改、集体讲评等。但是,过程写作法也存在一定的局限性,如课堂教学不易控制、强调内容表达的流畅性胜于语言使用的准确性等(杨俐,2004)。产出导向法是以“产出目标”为中心,教学流程主要包括驱动—促成—评价三个方面,利用产出任务驱动学习、利用输入性学习促成产出,使学用结合,以达到提升教学效果的目标(文秋芳,2020)。许希阳、吴勇毅(2016)发现实验组的整体作文水平明显优于对照组,流利度、复杂度、准确度方面均有提升。朱勇、白雪(2019)认为实验组的产出目标达成性方面效果不错,流利度没有显著差异,实验组在复杂度方面表现更好。吕海燕、万莹(2021)也认为与传统教学法相比,产出导向法能更好地提升学生的记叙文写作成绩,对提高学生产出文本的流利性、复杂性和准确性均有明显的促进作用。除此之外,写长法指的是以写的方式促进外语学习的方法,以设计激发写作冲动的任务为教学重点,通过调节作文长度要求,逐步加大写作量,将外语知识加速打造成外语运用能力(王初明,2005)。宗世海、祝晓宏、刘文辉(2012)编写了“写长法”的实验教材,在留学生本科和非学历学生中进行了6年的实验,从问卷调查、学生习作等方面开展综合研究后发现该教学法很适合运用于汉语二语写作中级阶段“基础写作”部分的教学。还有学者运用支架式教学法,在写作话题选择、意义生成和组合、修改评价三个阶段中,将写作任务拆分成一个个梯度较小的活动,使初级水平的留学生对汉语写作产生兴趣,用有限的词汇表达出尽可能多的想法,丰富其写作的内容,增加写作长度(孙宁宁,2019)。基于任务型教学法的写作教学模式可以分为三类,即学习范文、撰写提纲和限时写作(孙亚俊,2013),这种教学方式

可激起学生的学习积极性,可充分发挥语言的交际功能,有助于提高学生的写作能力(王犹男,2015)。

最后是教材编写研究,包括对某部教材的介绍与分析以及对教材进行综合性考察。关于教材介绍,《外国人汉语过程写作》是一部依据过程写作教学法编写的中高级汉语写作教材,既为提供了可遵循、可操作的教学程序设计,也把学生自然写作学习程序作为教学环节,突出对于学生写作过程的引导(杨俐,2007)。《体验汉语写作教程》通过从初级到中级,再到高级;从字到句,从句到段,再从段到篇这个循序渐进的训练过程,对学习者的书面表达能力进行系统训练,力求达到全面提高学习者汉语交际能力的目的(陈作宏,2010)。关于教材考察,马金科(2007)从系列《汉语写作教程》中发现对外汉语写作教学应以语言运用为重点,在教材中应该大张旗鼓地进行造句等语言训练,范文也应该尽量选取有关中国历史文化的经典文章。周红包、旭媛(2012)较为详尽地从编写理念、编排思路、例文选材、综合训练、写作任务等对目前的汉语写作教材进行了总体考察与分析,并对系列写作教材、单行本写作教材、读写教材等进行了较为全面的对比分析。也有学者发现海外汉语写作教材《文镜秘府论》呈现出了完整而有特色的二语写作教材体系,并且重视语音教学、改错,关注学习者写作过程等(吴双,2012)。

(3) 写作文本研究。写作文本研究指的是针对汉语学习者写作材料中语言要素、篇章、辞格等的考察。一类研究主要从语言本体的角度,细致地考察了学习者的文本特点。比如母语为日语的学习者第一人称代词“我”作为范围界定者、观点持有者、情感表达者的作者身份上,存在显著的使用过度,而在“我”作为行为承受者的作者身份上存在显著的使用不足。(徐勤、朱宇,2023)。汉语空主语的使用率显著高于空宾语,有生性空主语的使用率显著高于无生性空主语,出现在语篇层面的空论元显著多于句子层面(常辉,2014)。还有母语为英语的学习者也存在相似的情况,即空主语的使用率显著高于空宾语,并且,论元的位置和性质以及他们的汉语写作水平对空论元的使用都没有显著影响(常辉、周岸勤,2013)。对于辞格使用,从中级到高级,单个辞格使用率和使用具体辞格的复杂性均有所提高,具体辞格中,设问的使用频次偏大(徐晓羽、黄慧,2014)。另一类研究主要从语言偏误的角度,详尽地分析了学习者偏误的类型、特点、成因及教学建议。比如文章格式偏误中,“无题目”占98%、“一段到底”占84%、“不空格”占57%等(刘元满,2007)。韩语为母语的学习者趋向补语

的使用频率过低（黄玉花，2007），第三人称代词回指的偏误比例很高，经常过度使用，其次是零形式误代第三人称代词（李榕、王元鑫，2021）。从篇章的角度来看，在所有偏误类型中，母语为韩语的学生省略偏误比例最高，如主语省略、定语省略，其次是关联词语、照应、时间词语偏误（黄玉花，2005）。这种省略偏误也同样存在母语为英语的学习者的写作文本中，其中，主语省略的偏误比率最高，造成这种现象的原因大多源于跨语言干扰或者汉英两种语言的类型差别（邢志群，2016）。法语背景的学生易混词分成了两大类，第一类是由于没有完全掌握目的语汉语词语，特别是近义词或有某种关联的词语的细微差别造成的；第二类则是由于母语法语的词汇知识影响造成的（谢红华，2016）。

（4）写作的影响因素研究。二语习得过程受到学习者主体因素、认知加工机制以及自身属性、教学方式等内外部因素的影响（吴继峰、洪炜，2017）。外部因素主要考察与写作任务相关的因素。写作任务类型对汉语学习者有显著影响，看图作文的形式有利于二语者产出更多不同的词，但他们所用的词不一定是较难的；使用阅读后缩写的形式，则可以在一定程度上推动二语者使用平时不常用或掌握不好的词（肖莉，2018）。看图写作的测试方式又可以加以区分，连环画的多幅图比单幅图更能有效地反映汉语学习中级阶段应试者的写作水平，前者基本不需要立意构思，而且较少受到题目取样误差和评分人误差的影响，适合在大规模的汉语中级写作水平测试中使用（李杰、赵静，2012）。其他的任务类型中，读写结合、读写听结合的综合性写作任务更有助于考生产出高质量的作文文本，其动词使用正确率、副词使用正确率、关联词数及正确率等显著好于无材料写作（张新玲、朱琳、李佳徽，2015）。直接写作法、翻译写作法和提纲写作法中，提纲写作法能比较好地平衡写作时间与作文质量之间的矛盾，具有一定的优势（刘弘，2016）。以及任务复杂度的影响，复杂度高的任务（即因果推理需求强的任务）在词汇难度和句法复杂度上显著高于复杂度低的任务，但在汉字准确度和语法准确度上显著低于复杂度低的任务（吴继峰、胡韧奋，2021）。除此之外，学者们也较为关注文体和构思方式对写作质量的影响。这些实验表明，汉语学习者议论文和记叙文的语言特征差异主要体现在词汇准确度、词汇多样性、词汇难度、句法复杂性上（亓海峰、廖建玲，2019；吴继峰，2019；师文、陈静，2019），并且，对于中高级水平的学习者来说，议论文可能更适合用来评价写作能力，能提供给学习者更多机会来展示高级词汇以及各种复杂句法结

构。同时，写前运用汉语构思活动能有效提升实验班留学生的作文成绩，问卷调查、教学日记的结果也同样支持该结论（吴双，2011）。内部因素是与学习者相关的因素，包括工作记忆、母语背景、认知风格等。其中，工作记忆容量与汉语二语学习者写作语法能力的准确性显著相关，与流利度和语法复杂度无显著相关性（亓海峰、金善娥，2022）。汉字文化圈的学习者和非汉字文化圈的学习者在词汇多样性上较为接近，词汇复杂度差异显著，主要体现于高级词语形符数和形符比（罗耀华、段宇翔，2019）。认知风格与学习成绩存在显著相关，它主要和口语成绩关系密切，而与听力、写作和阅读成绩则没有显著的相关（吴思娜，2013）。

以上四个方面是写作研究的主要内容，近年来，学术汉语写作也得到了广泛关注。从写作文本和写作评估的角度来看，这些研究主要考察了语言要素、篇章、辞格等方面与母语者的差异。例如二语者与母语者在词汇复杂度、句法准确度上有显著差异，随着语言水平的提升，二语者学术汉语写作的词汇多样性有所发展（亓海峰、丁安琪、张艳莉，2022）。在修辞结构中，母语者和留学生都常用详述、准备、并列关系，但留学生较少使用背景、证据、总括、罗列关系，比母语者更常用举例关系，同时，留学生学术论文在连贯性上存在问题（李婷、吴勇毅，2022）。也有学者研制了一份服务于经贸专业本科学习的学术汉语词表，为课程设计以及教材、试题的编写提供了依据（王笑然、王佶旻，2022）。从写作教学的角度来看，应该重视学术汉语写作教材的开发与建设（高增霞、栗硕，2018），贯通学术词语的意义、组合关系和典型语境，注重学术义与通用义的辨析等（张博，2022），同时，还要提高留学生的学术论文体裁意识、学术篇章能力、文献引用能力及遵循学术规范的能力（高增霞，2020）。

结论

在语言能力的四个主要方面中（听、说、读、写），写作通常被认为是最具挑战性的。写作不仅要求个体能够掌握和运用语法规则、词汇，还需具备高水平的组织和表达能力。与听、说、读相比，写作需要在较长时间内保持语言的准确性和连贯性，这涉及到对复杂思想的清晰表达和逻辑推理能力的运用。此外，写作的过程常常需要对语境和读者的需求做出细致的考虑，因此在实际操作中，写作对语言掌握的深度和广度的要求显得尤为突出。从现有研究来看，中国国内的汉语学习者写作研究主要可以分为写作评估研究、写作教学研究、写作文本

研究和写作的影响因素研究。写作评估研究主要是针对语言区别性特征的讨论，不少研究都是考察其对写作质量的预测能力。但是，写作能力的评估不仅仅包含语言特征，也包含内容质量，有关内容质量的汉语学习者写作研究并不多。写作教学研究可分为经验性总结、教学方法研究和教材编写研究。这部分研究深入地探讨了写作课的教学方法、教学模式等，学者们还针对这些方法和模式开展了教学实践，验证了其有效性。写作用本研究主要从语言本体和语言偏误的角度考察了汉语学习者在写作中的主要特点和不足之处。写作的影响因素研究主要集中在学习者的外部因素，任务类型、任务复杂度、文体等都是重要的变量。

结合近年来的研究热点、趋势以及对研究内容的分析，未来国内汉语学习者写作研究可以从以下几个方面展开：

- (1) 深入探讨内容质量对写作能力的影响。未来的研究可以更加关注内容质量在汉语学习者写作能力评估中的作用。这包括内容的连贯性、逻辑性以及观点的清晰度等方面的研究，从而全面评估写作能力。
- (2) 教学方法的创新与实践。针对写作教学研究，未来的方向可以包括更多创新性的教学方法的探索和实践。这可能涉及到技术辅助教学（Ling & Jun, 2023）、个性化教学以及跨学科教学等方面的研究（Vincensius, 2023; Kaewbut, 2023），以提高写作教学的效果和效率。但是，过度依赖技术也可能削弱学生的自主学习能力和批判性思维能力。此外，技术的普及还可能带来数据隐私问题和网络安全风险，使得教师和学生享受技术进步带来的便利的同时，面临着一系列新的挑战。
- (3) 写作用本研究的拓展。对汉语学习者在写作中语言本体和语言偏误的研究可以进一步拓展，包括对不同语体、不同文体以及不同文化背景下写作特点的比较研究，以及对汉语学习者写作中常见偏误的深入分析。
- (4) 综合考虑写作影响因素。在写作的影响因素研究中，对于写作者自身内部因素的研究还有待进一步探索，尤其是学习者其他语言技能对写作技能的影响机制暂不明确。还可以综合地考虑学习者的内在因素和外部环境因素，并探讨它们之间的相互作用。同时，也可以考虑到跨文化因素对写作能力的影响，以及写作任务的设计对学习者的影响。

参考文献

- [1] Aretha, P. (2024). 探析中印文化碰撞之跨文化交际——以中国赴印尼汉语教师的工作学习生活采访为例. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 88-97. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.83289>
- [2] Haiting, C. (2024). 二语水平对汉语悲伤通感隐喻认知的影响研究. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 40-53. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.82325>
- [3] Kaewbut, P. . (2023). A Study on the Establishment of a Faculty of Chinese Proficient Teachers and the Development Model of Chinese Expert Thai Teachers at the Primary and Secondary level in Thailand: 泰国中小学优秀当地汉语教师团队建设与培养建议研究. *MANDARINABLE : Journal of Chinese Studies*, 3(1), 10–17. <https://doi.org/10.20961/mandarinable.v3i1.966>
- [4] Ling, T. H. ., & Jun, Y. . (2023). Learners' Perceptions Towards the Effectiveness of MOOC in Learning Mandarin: 从学习者视角探视 MOOC 在汉语学习中的应用效果. *MANDARINABLE : Journal of Chinese Studies*, 3(1), 1–9. <https://doi.org/10.20961/mandarinable.v3i1.968>
- [5] Phanata, S. 《等级标准》与印尼本土中文师资培训以培养“中文+职业技能”课程的结合. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 78-87. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.81970>
- [6] Sapermsup, N. (2024). 语序类型学视角下语言背景为英语, 泰语, 哈萨克语和吉尔吉斯语的汉语学习者汉语介词框架“在+ N/NP+上/中”习得的偏误分析. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 64-77. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.82326>
- [7] Vincensius, D. . (2023). Comparative Analysis of The Development of Chinese Language Teaching in Indonesia and Malaysia——Focusing on Bereday's Four Step Method of Comparative Education Research: 印尼的中文教学发展与马来西亚对比分析——以贝雷迪的比较教育研究四步法为主. *MANDARINABLE : Journal of Chinese Studies*, 3(1), 34–41. <https://doi.org/10.20961/mandarinable.v3i1.945>
- [8] Woraditnitiwaraatorn, N. (2024). 泰国不同行业中文学习者的学习策略分析. *Sinolingua: Journal of Chinese Studies*, 2(1), 54-63. <https://dx.doi.org/10.20961/sinolingua.v2i1.82324>
- [9] 包小金.过程写作教学中“分组讨论”的若干问题[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2008

- [10] 常辉,周岸勤.母语为英语的学习者汉语中的空论元研究[J].语言教学与研究,2013
- [11] 常辉.日本学生汉语空主语和空宾语的不对称现象研究[J].世界汉语教学,2014
- [12] 陈贤纯.对外汉语教学写作课初探[J].语言教学与研究,2003
- [13] 陈悦,陈超美,刘则渊等.CiteSpace 知识图谱的方法论功能[J].科学学研究,2015
- [14] 陈作宏.对外汉语写作教学与写作教材建设刍议——兼论《体验汉语写作教程》的编写思想及特点[J].民族教育研究,2010
- [15] 程勇.基于语法丰富性的汉语二语写作质量分析研究[J].语言教学与研究,2022(05):10-22.
- [16] 高增霞,栗硕.学术汉语写作教材建设刍议[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2018
- [17] 高增霞.留学生研究生汉语学术论文写作需求及能力调查[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2020
- [18] 何立荣.浅析留学生汉语写作中的篇章失误[J].汉语学习,1999
- [19] 胡韧奋.基于搭配的句法复杂度指标及其与汉语二语写作质量关系研究[J].语言文字应用,2021
- [20] 黄玉花.韩国留学生的篇章偏误分析[J].中央民族大学学报,2005
- [21] 黄玉花.韩国留学生汉语趋向补语习得特点及偏误分析[J].汉语学习,2007
- [22] 黄志娥,谢佳莉,荀恩东.HSK 自动作文评分的特征选取研究[J].计算机工程与应用,2014
- [23] 李杰,赵静.汉语作为第二语言的两种看图写作测试方式的实验研究[J].华文教学与研究,2012
- [24] 李榕,王元鑫.中高级阶段韩国留学生汉语篇章第三人称回指的习得研究[J].世界汉语教学,2021
- [25] 李婷,吴勇毅.基于修辞结构理论的汉语国际教育专业留学生学术论文语篇结构研究[J].天津师范大学学报(社会科学版),2022
- [26] 刘弘.国际汉语教学中写作方式对于写作效果影响的个案研究[J].华文教学与研究,2014
- [27] 刘元满.留学生一般性文章格式偏误表现与分析——基于 100 份入学分班试卷的作文调查[J].汉语学习,2007
- [28] 刘壮.重视书面语教学 进行系统化研究[J].汉语学习,2005
- [29] 罗青松.对外汉语写作教学研究述评[J].语言教学与研究,2011

- [30] 罗耀华,段宇翔.不同母语背景汉语学习者书面产出词汇复杂性差异研究[J].华文教学与研究,2019
- [31] 吕海燕,万莹.基于“产出导向法”的对外汉语记叙文写作教学实践研究[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2021
- [32] 莫丹,胡笑梅.英汉对比视阈下的汉语二语写作研究综述[J].汉语学习,2023
- [33] 莫丹.华裔与非华裔汉语学习者产出性词汇知识差异及其对写作质量的影响[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2015
- [34] 莫丹.基于反馈的留学生汉语多稿写作教学行动研究[J].语言教学与研究,2018(05):13-23.
- [35] 南勇.留学生的汉语写作教学刍议[J].汉语学习,1994
- [36] 彭一平,胡韧奋,吴继峰.汉语语篇衔接特征的自动分析和应用研究[J].语言文字应用,2023
- [37] 亓海峰,丁安琪,张艳莉.汉语二语学习者学术汉语写作能力研究[J].四川师范大学学报(社会科学版),2022
- [38] 亓海峰,金善娥.工作记忆与汉语二语写作语法能力发展[J].汉语学习,2022
- [39] 亓海峰,廖建玲.基于记叙文和议论文的汉语二语写作发展研究[J].世界汉语教学,2019
- [40] 师文,陈静.汉语二语写作语言特征的体裁差异研究[J].汉语学习,2019
- [41] 孙宁宁.基于支架式教学法的初级汉语写作模式研究[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2019
- [42] 孙亚俊.民族汉考引导下的预科汉语写作任务型教学模式[J].语言与翻译,2013
- [43] 唐曙霞.论运用“过程法”进行汉语写作教学[J].云南师范大学学报,2003
- [44] 王初明.外语写长法[J].中国外语,2005
- [45] 王浩学,程勇,胡晓清.基于词汇特征与语法模式的汉语二语写作质量动态发展研究[J].华文教学与研究,2022
- [46] 王佳,王晓白.汉语二语写作线上同伴互评行动研究[J].国际汉语教学研究,2023
- [47] 王玲,孙金华.基于因子分析的中文学习者低分段作文语言特征研究[J].外语研究,2022
- [48] 王笑然,王佑旻.经贸类本科专业学术汉语词表研究[J].语言教学与

- 研究,2022
- [49] 王艺璇.汉语二语者词汇丰富性与写作成绩的相关性——兼论测量写作质量的多元线性回归模型及方程[J].语言文字应用,2017
- [50] 王犹男.留学生汉语写作课程任务教学方法研究[J].语文建设,2015
- [51] 王宇.关于对外汉语写作教学的反思[J].首都师范大学学报(社会科学版),2013
- [52] 文秋芳.“产出导向法”与对外汉语教学[J].世界汉语教学,2018
- [53] 吴继峰,洪炜.国内汉语二语词汇习得研究述评——基于6种汉语类专业期刊17年(2000-2016)的统计分析[J].汉语学习,2017
- [54] 吴继峰,胡韧奋.任务复杂度对汉语二语者议论文写作产出的影响[J].汉语学习,2021
- [55] 吴继峰,陆小飞.不同颗粒度句法复杂度指标与写作质量关系对比研究[J].语言文字应用,2021
- [56] 吴继峰.韩国学生不同文体写作中的语言特征对比研究[J].语言教学与研究,2019
- [57] 吴继峰.汉语二语者学术汉语写作语言特征测量研究[J].语言文字应用,2023
- [58] 吴继峰.英语母语者汉语写作中的词汇丰富性发展研究[J].世界汉语教学,2016
- [59] 吴佩,邢红兵.内容、词汇、篇章特征对汉语学习者二语作文质量的影响研究[J].语言教学与研究,2020
- [60] 肖慧敏,徐彩华.印尼少儿汉语二语看图写作质量评估研究——从语言特征与功能充分性相结合的角度[J].世界汉语教学,2021